
	I	EES-STOFNANIR	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2006/EES/64/01		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 129/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	1
2006/EES/64/02		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 130/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn.	2
2006/EES/64/03		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 131/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	3
2006/EES/64/04		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	4
2006/EES/64/05		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	5
2006/EES/64/06		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	6
2006/EES/64/07		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 135/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	7
2006/EES/64/08		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 136/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	8
2006/EES/64/09		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn.	10
2006/EES/52/10		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 138/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	11
2006/EES/52/11		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 139/2006 frá 27. október 2006 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	12
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	

II EFTA-STOFNANIR

- 1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna**
- 2. Eftirlitsstofnun EFTA**
- 3. EFTA-dómstóllinn**

III EB-STOFNANIR

- 1. Ráðið**
- 2. Framkvæmdastjórnin**
- 3. Dómstóllinn**

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 129/2006

2006/EES/64/01

frá 27. október 2006

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið,
með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á
samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á
eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 82/2006 frá 7. júlí
2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmda-
stjórnarinnar 2006/257/EB frá 9. febrúar 2006 um
breytingu á ákvörðun 96/335/EB um að koma á fót skrá
og sameiginlegu nafnakerfi fyrir innihaldsefni snyrti-
vara ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í 10. lið (ákvörðun framkvæmda-
stjórnarinnar 96/335/EB) XVI. kafla II. viðauka við samning-
inn:

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 D 0257**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
2006/257/EB frá 9. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 97,
5.4.2006, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2006/257/EB, sem verður
birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*,
telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því
tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda*
Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 289, 19.10.2006, bls. 14, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB
nr. 52, 19.10.2006, bls. 12.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 97, 5.4.2006, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 130/2006****2006/EES/64/02****frá 27. október 2006****um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN„– **32006 L 0029**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar
2006/29/EB frá 8. mars 2006 (Stjtið. ESB L 70, 9.3.2006,
bls. 50).“

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið,
með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á
samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á
eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

*2. gr.**og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 119/2006 frá
22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmda-
stjórnarinnar 2006/29/EB frá 8. mars 2006 um breytingu
á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/12/EB að
því er tekur til þess hvort tilteknar stofnanir falli utan
gildissviðs hennar eða undir það ⁽²⁾.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/29/EB, sem verður
birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*,
telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því
tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.**4. gr.*

Eftirfarandi untirliður bætist við í 14. lið (tilskipun
Evrópuþingsins og ráðsins 2000/12/EB) IX. viðauka við
samninginn:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda
Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 44, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB
nr. 60, 30.11.2006, bls. 33.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 70, 9.3.2006, bls. 50.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 131/2006

2006/EES/64/03

frá 27. október 2006

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 123/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 336/2006 frá 15. febrúar 2006 um að hrinda í framkvæmd ákvæðum alþjóðlegra kóðans um öryggisstjórnun skipa innan Bandalagsins og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 3051/95 ⁽²⁾.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 56t (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB)
„56u. **32006 R 0336**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 336/2006 frá 15. febrúar 2006 um að hrinda í framkvæmd ákvæðum alþjóðlegra kóðans um öryggisstjórnun skipa innan Bandalagsins og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 3051/95 (Stjtið. ESB L 64, 4.3.2006, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Ákvæði e-liðar 2. mgr. 3. gr. hljóði svo að því er varðar Noreg:

„önnur farþegaskip en:

- i) ekjufarþegaskip og
- ii) farþegaskip sem flytja fleiri en 100 farþega og sigla undir norskum fana

á hafsvæðum í flokki C og D samkvæmt skilgreiningu í 4. gr. tilskipunar 98/18/EB.““

2. Texti liðar 56c (reglugerð ráðsins (EB) nr. 3051/95) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 336/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 52, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 39.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 64, 4.3.2006, bls. 1.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 132/2006****2006/EES/64/04****frá 27. október 2006****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 123/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 706/2006 frá 8. maí 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1702/2003 að því er varðar frestinn sem aðildarríkin hafa til að gefa út samþykki með takmarkaðan gildistíma ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 707/2006 frá 8. maí 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2042/2003 að því er varðar samþykki með takmarkaðan gildistíma og I. og III. viðauka ⁽³⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 66p (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1702/2003):

„– **32006 R 0706**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 706/2006 frá 8. maí 2006 (Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 16).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 66q (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003):

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 R 0707**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 707/2006 frá 8. maí 2006 (Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 17).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 706/2006 og 707/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 52, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 39.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 16.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 17.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 133/2006

2006/EES/64/05

frá 27. október 2006

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

1. gr:

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 66w (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 552/2004) í XIII. viðauka við samninginn:

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

„66wa. **32006 R 0730**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 730/2006 frá 11. maí 2006 um flokkun loftrýmis og aðgang flugs sem flogið er samkvæmt sjónflugsreglum yfir fluglagi 195 (Stjtið. ESB L 128, 16.5.2006, bls. 3).“

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 123/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 549/2004 frá 10. mars 2004 um setningu rammaákvæða um að koma á sameiginlegu, evrópsku flugumferðarsvæði ⁽²⁾, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 550/2004 frá 10. mars 2004 um að veita þjónustu á sviði flugleiðsögu á sameiginlega, evrópska flugumferðarsvæðinu ⁽³⁾, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 551/2004 frá 10. mars 2004 um skipulag og notkun loftrýmis á sameiginlega, evrópska flugumferðarsvæðinu ⁽⁴⁾ og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 552/2004 frá 10. mars 2004 um rekstrarsamhæfi evrópska flugumferðarstjórnarkerfisins ⁽⁵⁾ voru felldar inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 67/2006 frá 2. júní 2006 ⁽⁶⁾ ásamt aðlögunarákvæðum fyrir einstök lönd.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 730/2006 frá 11. maí 2006 um flokkun loftrýmis og aðgang flugs sem flogið er samkvæmt sjónflugsreglum yfir fluglagi 195 ⁽⁷⁾.

2. gr:

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 730/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*) eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 67/2006 frá 2. júní 2006, hvort sem síðar verður.

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 52, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 39.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 10.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 20.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 26.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 245, 7.9.2006, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 44, 7.9.2006, bls. 15.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 128, 16.5.2006, bls. 3.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 134/2006

2006/EES/64/06

frá 27. október 2006

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 123/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 549/2004 frá 10. mars 2004 um setningu rammaákvæða um að koma á sameiginlegu, evrópsku flugumferðarsvæði ⁽²⁾, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 551/2004 frá 10. mars 2004 um skipulag og notkun loftfrymis á sameiginlega, evrópska flugumferðarsvæðinu ⁽³⁾ og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 552/2004 frá 10. mars 2004 um rekstrarsamhæfi evrópska flugumferðarstjórnarkerfisins ⁽⁴⁾ voru felldar inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 67/2006 frá 2. júní 2006 ⁽⁵⁾ ásamt aðlögunarákvæðum fyrir einstök lönd.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1032/2006 frá 6. júlí 2006 um kröfur um sjálfvirk kerfi til að skiptast á fluggögnum að því er varðar tilkynningu, samræmingu og flutning á flugi milli flugstjórnardeilda ⁽⁶⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1033/2006 frá 4. júlí 2006 um kröfur er varða verklagsreglur um flugáætlanir á fyrirflugsstigi innan sameiginlegra, evrópska flugumferðarsvæðisins ⁽⁷⁾.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 66wa (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 730/2006) í XIII. viðauka við samninginn:

„66wb. **32006 R 1032**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1032/2006 frá 6. júlí 2006 um kröfur um sjálfvirk kerfi til að skiptast á fluggögnum að því er varðar tilkynningu, samræmingu og flutning á flugi milli flugstjórnardeilda (Stjtið. ESB L 186, 7.7.2006, bls. 27).

66wc. **32006 R 1033**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1033/2006 frá 4. júlí 2006 um kröfur er varða verklagsreglur um flugáætlanir á fyrirflugsstigi innan sameiginlegra, evrópska flugumferðarsvæðisins (Stjtið. ESB L 186, 7.7.2006, bls. 46).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1032/2006 og 1033/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*) eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 67/2006 frá 2. júní 2006, hvort sem síðar verður.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 52, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 39.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 20.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 26.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 245, 7.9.2006, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 44, 7.9.2006, bls. 15.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 186, 7.7.2006, bls. 27.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 186, 7.7.2006, bls. 46.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 135/2006****2006/EES/64/07****frá 27. október 2006****um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 126/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 601/2006 frá 18. apríl 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005 að því er varðar snið gagnasendinga og aðferðir við gagnasendingar ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 602/2006 frá 18. apríl 2006 um aðlögun reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005 að því er tekur til uppfærslu krafna um gögn ⁽³⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 19s (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005):

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 R 0602**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 602/2006 frá 18. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 106, 19.4.2006, bls. 10).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 19s (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005):

„19sa. **32006 R 0601**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 601/2006 frá 18. apríl 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005 að því er varðar snið gagnasendinga og aðferðir við gagnasendingar (Stjtið. ESB L 106, 19.4.2006, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 601/2006 og 602/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 57, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 42.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 106, 19.4.2006, bls. 7.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 106, 19.4.2006, bls. 10.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 136/2006

2006/EES/64/08

frá 27. október 2006

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 126/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 676/2006 frá 2. maí 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1980/2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 um hagskýrslur Bandalagsins um tekjur og lífskjör (EUSILC) að því er varðar skilgreiningar og uppfærðar skilgreiningar ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 698/2006 frá 5. maí 2006 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 530/1999 að því er varðar gæðamat á hagskýrslum um uppbyggingu launa og launakostnaðar ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð ráðsins (EB) nr. 701/2006 frá 25. apríl 2006 um nákvæmar reglur um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 2494/95 að því er varðar þau tímabil sem verðkannanir vegna samræmdrar vísitölu neysluverðs skulu ná yfir ⁽⁴⁾.
- 5) Samkvæmt reglugerð (EB) nr. 698/2006 falla úr gildi reglugerðir framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 452/2000 ⁽⁵⁾ og 72/2002 ⁽⁶⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 18j (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1980/2003):

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 R 0676**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 676/2006 frá 2. maí 2006 (Stjtið. ESB L 118, 3.5.2006, bls. 3).“

2. Í stað textans í lið 18f (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 72/2002) komi eftirfarandi:

„**32006 R 0698**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 698/2006 frá 5. maí 2006 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 530/1999 að því er varðar gæðamat á hagskýrslum um uppbyggingu launa og launakostnaðar (Stjtið. ESB L 121, 6.5.2006, bls. 30).“

3. Texti liðar 18da (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 452/2000) falli brott.

4. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 19v (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1708/2005):

„19w. **32006 R 0701**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 701/2006 frá 25. apríl 2006 um nákvæmar reglur um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 2494/95 að því er varðar þau tímabil sem verðkannanir vegna samræmdrar vísitölu neysluverðs skulu ná yfir (Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 676/2006, 698/2006 og 701/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 28. október 2006 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 57, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 42.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 118, 3.5.2006, bls. 3.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 121, 6.5.2006, bls. 30.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 3.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 55, 29.2.2000, bls. 53.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 15, 17.1.2002, bls. 7.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 137/2006

2006/EES/64/09**frá 27. október 2006****um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 127/2006 frá 22. september 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 708/2006 frá 8. maí 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1725/2003 um innleiðingu tiltekinna, alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal 21 (IAS-staðal 21) og túlkun alþjóðlegru túlkunarnefndarinnar um reikningsskil (IFRIC-túlkun 7) ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 10ba (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1725/2003) í XXII. viðauka við samninginn:

„– **32006 R 0708**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 708/2006 frá 8. maí 2006 (Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 19).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 708/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 20 dögum eftir að hún er samþykkt að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 30.11.2006, bls. 59, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 60, 30.11.2006, bls. 43.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 122, 9.5.2006, bls. 19.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 138/2006****2006/EES/64/10****frá 27. október 2006****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka
fjórþætta frelsisins**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2006 frá 10. mars 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 771/2006/EB frá 17. maí 2006 um að koma á Evrópuári jafnra tækifæra fyrir alla (2007) – fram til réttláts samfélags ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti hafist 1. janúar 2007.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði 5. gr. bókunar 31 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. EFTA-ríkin skulu taka þátt í áætlunum og aðgerðum bandalagsins sem um getur í fyrstu tveimur undirliðum 8. mgr. frá 1. janúar 1996, í áætluninni sem um getur í þriðja undirlið frá 1. janúar 2000, í áætluninni sem um getur í fjórða undirlið frá 1. janúar 2001, í áætluninum sem um getur í fimmta og sjötta undirlið frá 1. janúar 2002, í áætluninum sem um getur í sjöunda og áttunda undirlið frá 1. janúar 2004 og í áætluninni sem um getur í níunda undirlið frá 1. janúar 2007.“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 8. mgr.:

„– **32006 D 0771**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 771/2006/EB frá 17. maí 2006 um að koma á Evrópuári jafnra tækifæra fyrir alla (2007) – fram til réttláts samfélags (Stjtið. ESB L 146, 31.5.2006, bls. 1).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 147, 1.6.2006, bls. 61, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 28, 1.6.2006, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 146, 31.5.2006, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 139/2006****2006/EES/64/11****frá 27. október 2006****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka
fjórþætta frelsisins**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID
NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 90/2004 frá 8. júní 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Samkvæmt ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 56/96 frá 28. október 1996 ⁽²⁾ var samstarf samningsaðilanna aukið með því að láta bókun 31 við samninginn taka til Atvinnumiðlunar Evrópu (Eures).
- 3) Stjórnvöld í Liechtenstein settu upphaflega fyrirvara um þátttöku í Eures með vísun til niðurstöðu sameiginlegrar endurskoðunar á aðlögunarráðstöfunum vegna frjálsra fólksflutninga í bókun 15 við samninginn.
- 4) Á grundvelli þessarar sameiginlegru endurskoðunar var samkvæmt ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 191/1999 frá 17. desember 1999 ⁽³⁾ bætt í V. og VIII. viðauka við samninginn nýjum atvinnugreina-bundnum aðlögunarákvæðum að því er varðaði Liechtenstein, og snúa þau að takmörkunum á búsetu í landinu.

5) Fyrirvari um þátttöku Liechtensteina í Eures skal felldur niður.

6) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þátttaka Liechtensteina í Eures geti hafist 1. janúar 2007.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Í stað 4. mgr. 15. gr. bókunar 31 við samninginn komi eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1.–3. mgr. skulu taka til Liechtensteins frá 1. janúar 2007.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegru EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 27. október 2006.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

Oda Helen Sletnes

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 349, 25.11.2004, bls. 52, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 59, 25.11.2004, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 58, 27.2.1997, bls. 50, og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 9, 27.2.1997, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 74, 15.3.2001, bls. 29.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.